



MINI FRIDGE SKM 48 A1

GB IE NI

MINI FRIDGE

Operating instructions

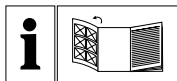
DE AT CH

MINI-KÜHLSCHRANK

Bedienungsanleitung

IAN 472548_2407

IE NI



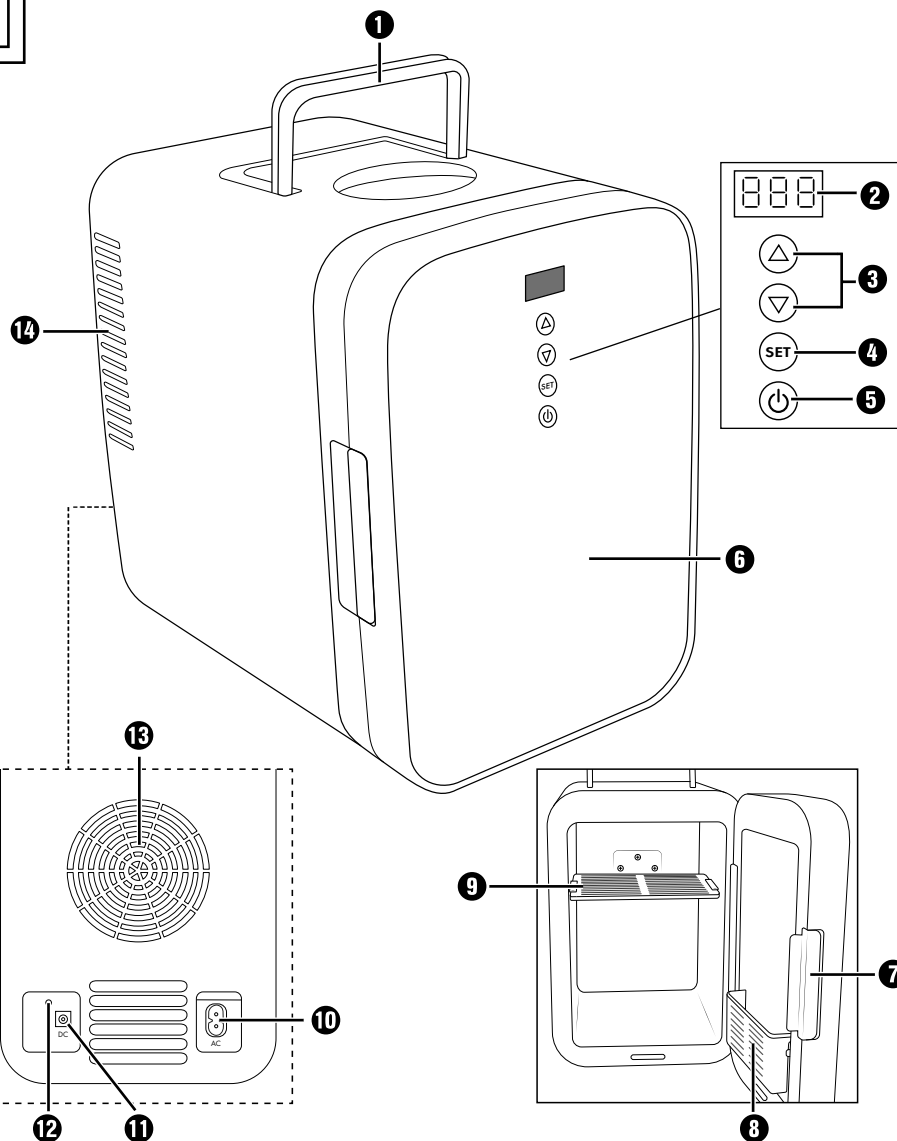
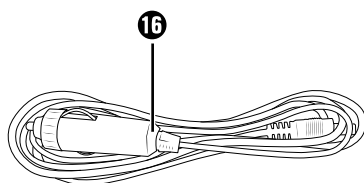
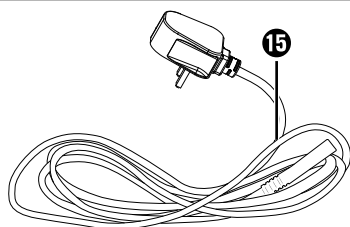
GB IE NI

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/Ni	Operating instructions	Page	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	13

A**B**

Contents

Introduction	2
Intended use	2
Warnings and symbols used	2
Safety information	3
Package contents	6
Appliance description	6
Before use	6
Selecting the power supply	6
Use	7
Tips for optimal use	7
Cleaning	8
Storage	8
Troubleshooting	8
Disposal	9
Disposal of the appliance	9
Disposal of the packaging	9
Technical data	9
Kompernass Handels GmbH warranty	10
Service	11
Importer	11

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance. You have selected a high-quality product.

 The instructions for use are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all instructions regarding safety and use. Use the product only as described and for the specified range of applications. Please also pass on all documents to any future owner.

Intended use

This appliance is intended for cooling food, beverages and cosmetics. It is intended for use indoors in domestic households or in motor vehicles. This appliance is not intended for use in tropical climate zones.

This appliance is not suitable for freezing foods or for making ice cubes.

The appliance is not intended for commercial use.

This appliance is not intended for installation.

Warnings and symbols used

The following warnings and symbols are used in these instructions for use, on the packaging and on the appliance (where applicable):

	DANGER! A warning with this symbol and the signal word "DANGER" indicates an imminently hazardous situation which will result in death or serious injury if not avoided.
	WARNING! A warning with this symbol and the signal word "WARNING" indicates a potentially hazardous situation which could result in death or serious injury if not avoided.

	CAUTION! A warning with this symbol and the signal word "CAUTION" indicates a potentially hazardous situation that could result in a minor or moderate injury if not avoided.
	ATTENTION! A warning with this symbol and the signal word "ATTENTION" indicates a potential situation that could result in property damage if not avoided.
	Note: A note provides additional information aimed at making it easier to use the appliance.
	DC current/voltage
	AC current/voltage
	Protection class II: Protection by double or reinforced insulation between live and touchable parts.
	Read the instructions for use

Safety information

⚠ DANGER! ELECTRIC SHOCK!

- Prior to use, check the appliance for visible external damage. Do not operate an appliance that has been damaged or dropped.
- Only connect the appliance if the power outlet is properly installed and has a voltage that corresponds to the voltage indicated on the type plate. The power outlet must be easily accessible so that you can quickly disconnect the appliance from the power supply in an emergency.
- Position the power cord so that it does not come into contact with hot or sharp-edged objects. Guide it so that it cannot be kinked, crushed or damaged in any other way.
- Always disconnect the power plug from the power outlet before moving or filling the appliance, in the event of problems, before cleaning the appliance and when it is not in use! Never pull on the power cord; always pull directly on the plug itself. Never touch the appliance plug with wet or moist hands.
- Do not use the power cords if the plug or cord is damaged.
- Never immerse the appliance, power cord or plug in water or any other liquid! If the appliance ever falls into any liquid, disconnect the power plug from the power outlet immediately. Have the appliance checked before using it again.
- If the mains power cord of this appliance is damaged, it must be replaced with a special cord that is available from the manufacturer or its customer service.
- Do not allow any liquid to run over the appliance's plug connection.
- Always keep the appliance as well as the power cord and power plug away from open flames and hot surfaces.
- Only use the appliance in dry indoor areas. Protect it from rain and moisture.
- Position the appliance such that it cannot fall into water, such as into a bathtub or washbasin.

- **WARNING:** Do not connect multiple sockets or power adapters to the back of the appliance.
- **WARNING:** When setting up the appliance, make sure that the power cord is not caught or damaged.
- Defective components must always be replaced with original replacement parts. Compliance with safety requirements can only be guaranteed if original replacement parts are used.

WARNING! RISK OF INJURY!

- This appliance may be used by children aged 8 years or above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the potential risks.
- Do not allow children to play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are aged 8 years or older and are supervised.
- Children aged 3 to 8 may place articles into and remove them from the refrigerator.
- The appliance and its power cord must be kept away from children younger than 8 years old.
- Do not allow children to play with packaging materials. Risk of suffocation!
- Use the appliance only for the intended purpose.
There is a risk of injury if the appliance is misused or used incorrectly!
- The appliance may not be transported in the passenger compartment during travel.
- To prevent the contamination of food, observe the following instructions:
 - Prolonged opening of the door can result in a significant temperature rise in the compartments of the appliance.

- Surfaces that come into contact with food should be cleaned at regular intervals.
 - The appliance is not suitable for storing raw meat or fish.
 - Do not store any loose foods and beverages in the refrigerator. Store only packaged foods and beverages.
 - If the refrigerator is to remain empty for a prolonged period, switch off the appliance, thaw, clean and dry it, and leave the door open to prevent mould growth.
- If you wish to cool medications, check whether the cooling capacity of the appliance satisfies the requirements of the respective medication.

⚠ ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!

- Do not use an external timer switch or a separate remote control system to operate the appliance.
- Maintain at least 10 cm of clear space behind the appliance. Take care not to block or otherwise cover the ventilation openings. Otherwise, the appliance may overheat.
- Do not place the appliance near an edge.
- When carrying, moving or relocating the appliance, never pull on the cord; always use the carrying handle.
- Do not move the appliance while it is in operation.
- Protect the glass door from impacts against hard or sharp objects. If the glass door is damaged, stop using the appliance to avoid cutting injuries.
- Do not store explosive materials in the appliance, such as aerosol cans with flammable propellant.
- The appliance can be connected to two types of power supplies: direct current (12 V) and alternating current (220 – 240 V). Check that the power source matches the information on the type plate of the appliance before connecting the appliance.

Package contents

The following components are included in delivery:

- Mini refrigerator
- 1 grate shelf
- 1 power cord for an AC mains
- 1 power cord with vehicle adapter
- Instructions for use

Note

- Check the package for completeness and signs of visible damage.
- If any items are missing or damaged as a result of defective packaging or transportation, please contact the Service Hotline (see section **Service**).

Appliance description

(See fold-out page for illustrations)

Figure A:

- ❶ Carrying handle
- ❷ Display
- ❸ Temperature setting buttons  
- ❹ **SET** button
- ❺ ON/OFF button 
- ❻ Mirror door
- ❼ Door handle
- ❽ Door compartment
- ❾ Grate shelf
- ❿ AC connection socket (alternating current)
- ⓫ DC connection socket (direct current)
- ⓬ Operating indicator
- ⓭ Fan
- ⓮ Ventilation openings

Figure B:

- ⓯ Mains power cord
- ⓰ Power cord with vehicle adapter

Before use

- ◆ Remove the protective film from the mirror door **❻**.
- ◆ Clean the inside of the appliance as described in the section **Cleaning**.
- ◆ Place the appliance on a stable surface. Ensure that the appliance is positioned at a sufficient distance from walls or other objects to allow for air to circulate.

Selecting the power supply

ATTENTION!

- The appliance can be connected to two types of power supplies: direct current (12 V) and alternating current (220 – 240 V). Make certain that the voltage of the power source matches the information on the type plate of the appliance before connecting the appliance to an outlet or to the cigarette lighter.

Power supply with alternating current

- 1) Insert the mains power cord **⓯** into the AC connection socket **❿** for alternating current on the back of the appliance.
- 2) Insert the power plug into a correctly installed and grounded mains outlet.

Power supply via vehicle adapter

- 1) Insert the power cord with vehicle adapter **⓰** into the DC connection socket **⓫** for direct current on the back of the appliance.
- 2) Start the engine of your vehicle.
- 3) Insert the vehicle adapter into the 12 V power supply socket (e.g. cigarette lighter) of your vehicle.

Use

- 1) Press the ON/OFF button **5**  to switch on the appliance.
The temperature flashes in the display **2**.

i NOTE

- During initial setup or after the appliance has been without power, the factory set temperature of 10 °C always flashes in the display **2**. Otherwise, the most recently set temperature flashes in the display **2**.

- 2) To set the temperature, press the **SET** button **4**.

i NOTE

- As long as the temperature is flashing in the display **2**, you can also set the temperature directly without first pressing the **SET** button **4**.

- 3) Press the temperature setting button **3**  or  until the desired temperature is shown in the display **2**.

- 4) Wait about 6 seconds until the display **2** stops flashing. The setting has now been saved. The fan **13** begins to run. The operating indicator **12** lights up. The display **2** shows the current temperature inside the appliance.

i NOTE

- You can select a temperature setting between 4 °C and 16 °C.

- 5) If you no longer wish to use the appliance, switch it off by pressing the ON/OFF button **5**  for about 3 seconds. The operating indicator **12** goes out. The fan **13** continues to run for a few seconds and then stops.
- 6) Unplug the power plug from the mains outlet or the vehicle adapter from the cigarette lighter.

Tips for optimal use

- The temperature in the refrigerator and the duration until the set temperature is reached depend on the outside temperature. The appliance operates more effectively in a cool environment between 18 °C and 25 °C.
- The temperature regulation enables cooling to 15 °C ± 3 °C below the ambient temperature. The coldest temperature is present in the lower part of the refrigerator.
- Ensure that the appliance is always well ventilated. Do not operate the mini refrigerator in spaces with poor air circulation, such as in the luggage compartment.
- To ensure an optimal cooling result, maintain at least 10 cm of clear space behind the appliance. Make sure that the fan **13** is not blocked and the ventilation openings **14** are not blocked or covered.
- Avoid direct sunlight as this will reduce the cooling efficiency.
- To ensure that the refrigerated articles are cooled more quickly and remain cool for longer, they should be pre-cooled before placing them into the mini refrigerator.
- Do not open the mirror door **6** more often than necessary, and only open it briefly. Always ensure that it is closed properly. The door handle **7** must click audibly into place.
- If you operate the appliance in a vehicle using the 12 V vehicle adapter, only allow the appliance to operate while the engine is also running in order to spare the vehicle battery.
- During operation, condensation forms on the inside wall of the refrigerator. Wipe off this condensation every 1-2 days so that it cannot collect on the floor and flow out.
- You can remove the grate shelf **9** to store taller containers.
- If you wish to cool medications, check whether the cooling capacity of the appliance satisfies the requirements of the respective medication.

Cleaning

⚠ DANGER!

- Before every cleaning, pull the power cord out of the outlet or cigarette lighter. There is a risk of electric shock!

⚠ WARNING!

- Never immerse the appliance in water or other liquids!
- Allow the appliance to fully reach room temperature before cleaning it.

⚠ ATTENTION!

- Do not use aggressive, chemical or abrasive cleaning agents, and do not use any hard objects. These can irreparably damage the appliance.
- Ensure that no moisture can get into the appliance during cleaning, especially not into the fan slits and ventilation openings 14.

- ◆ Clean the appliance housing and interior surfaces with a slightly damp cloth. For easier cleaning, you can remove the grate shelf 9 and lift out the door compartment 8. For stubborn dirt use a mild detergent on the cloth. Then wipe down the surfaces with a cloth moistened with warm water.
- ◆ The grate shelf 9 and the door compartment 8 can be washed in warm washing-up water and then rinsed with fresh water.
- ◆ Clean the outside of the mirror door 6 with a cloth moistened with glass cleaner and then rub it dry.
- ◆ Ensure that all parts are completely dry before storing the appliance or using it again.

Storage

- ◆ Store the cleaned and dry appliance with the door slightly open in a dry location out of the reach of children.

Troubleshooting

Problem	Cause	Possible solution
The appliance is not working	Power source not connected	Check the connection to the power source.
Water collects in the appliance	Normal condensation	Wipe the inside of the appliance every 1-2 days.
The appliance switches off during operation	Insufficient air circulation	Ensure sufficient air circulation. Keep the ventilation openings 14 clear.

Disposal

Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out dustbin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in the normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies.

The disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.

If your old appliance has stored any personal data, you are responsible for deleting it yourself before returning it.



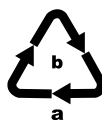
Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Disposal of the packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable.

Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal, if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1–7: plastics, 20–22: paper and cardboard, 80–98: composites.

Technical data

AC operation:

Input voltage	220–240 V ~, 50–60 Hz
Input current	0.4 A
Power consumption	48 W

DC operation:

Input voltage	12 V ---
Input current	3 A
Power consumption	36 W
Protection class	II / □
Useful volume	4.3 l
Energy consumption	420.5 kWh/year
Climate class	SN, N (+10 °C to +32 °C)
Cooling capacity	to 15 °C ± 3 °C below the ambient temperature



This mark confirms that the product complies with the product safety requirements applicable in the UK.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (IAN) 472548_2407 available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 472548_2407.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 101010

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 472548_2407

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

For EU market



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

For GB market

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	14
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.	14
Verwendete Warnhinweise und Symbole	14
Sicherheitshinweise	15
Lieferumfang	18
Gerätebeschreibung	18
Vor der Inbetriebnahme	19
Stromversorgung wählen	19
Bedienen	19
Tipps für die optimale Nutzung	20
Reinigen	20
Aufbewahren	21
Fehler beheben	21
Entsorgung	21
Gerät entsorgen.	21
Verpackung entsorgen.	21
Technische Daten	22
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	22
Service.	23
Importeur.	23

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

 Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zum Kühlen von Speisen, Getränken und Kosmetika. Es ist für die Nutzung in geschlossenen Räumen im privaten Haushalt oder in Kraftfahrzeugen bestimmt. Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb in tropischen Klimazonen vorgesehen.

Dieses Gerät eignet sich nicht für das Einfrieren von Speisen oder die Herstellung von Eiswürfeln.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Deses Gerät ist nicht für den Einbau vorgesehen.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
---	--

	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	HINWEIS: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gleichstrom/-spannung
	Wechselstrom/-spannung
	Schutzklasse II: Schutz durch doppelte oder verstärkte Isolierung zwischen spannungsführenden und berührbaren Teilen.
	Bedienungsanleitung beachten

Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Schließen Sie das Gerät nur an, wenn die Steckdose vorschriftsmäßig installiert und geerdet ist und die Spannung mit der auf dem Typenschild angegeben Spannung entspricht. Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, damit Sie das Gerät im Notfall schnell von der Stromversorgung trennen können.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht mit heißen oder scharfkantigen Gegenständen in Berührung kommt. Führen Sie es so, dass es nicht geknickt, gequetscht oder anderweitig beschädigt werden kann.
- Ziehen Sie, wenn Sie das Gerät bewegen, befüllen, bei Störungen, bevor Sie das Gerät reinigen oder wenn Sie es nicht gebrauchen, immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose! Ziehen Sie niemals am Netzkabel, sondern immer nur am Netzstecker. Berühren Sie den Gerätestecker nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Verwenden Sie die Anschlussleitungen nicht mit beschädigtem Stecker oder Anschlusskabel.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Sollte das Gerät doch einmal in Flüssigkeit gefallen sein, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Lassen Sie das Gerät vor einer erneuten Inbetriebnahme prüfen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, die vom Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.
- Es darf keine Flüssigkeit auf die Gerätesteckverbindung überlaufen.

- Halten Sie das Gerät sowie das Netzkabel und -stecker immer fern von offenem Feuer und heißen Oberflächen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen. Schützen Sie es vor Regen und Nässe.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es nicht ins Wasser fallen könnte, z. B. in eine Badewanne oder ein Waschbecken.
- **WARNUNG:** Schließen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Netzteile an der Rückseite des Gerätes an.
- **WARNUNG:** Bei der Aufstellung des Gerätes ist sicherzustellen, dass die Netzanschlussleitung nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen werden.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen den Kühlschrank be- und entladen.
- Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.
- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr!

- Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß.
Bei Missbrauch oder Fehlanwendung des Gerätes besteht Verletzungsgefahr!
- Das Gerät darf nicht während der Fahrt in der Fahrgastzelle transportiert werden.
- Um die Verunreinigung von Lebensmitteln zu verhindern, sind folgende Anweisungen zu beachten:
 - Längeres Öffnen der Tür kann zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes führen.
 - Reinigen Sie die Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, in regelmäßigen Abständen.
 - Das Gerät ist nicht zur Aufbewahrung von rohem Fleisch oder Fisch geeignet.
 - Lagern Sie keine losen, sondern nur verpackte Lebensmittel und Getränke im Kühlschrank.
 - Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht, das Gerät ausschalten, abtauen, reinigen, trocknen und die Tür offen lassen, um Schimmelbildung zu vermeiden.
- Falls Sie Medikamente kühlen wollen, prüfen Sie, ob die Kühlleistung des Gerätes den Anforderungen der jeweiligen Arzneimittel entspricht.

! ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirsystem, um das Gerät zu betreiben.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm von der Rückseite des Gerätes frei. Achten Sie darauf, die Lüftungsöffnungen nicht zu verstopfen oder anderweitig zu bedecken. Ansonsten kann das Gerät überhitzen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Kante auf.

- Wenn Sie das Gerät tragen, verstellen oder verrücken, ziehen Sie niemals am Kabel, sondern verwenden Sie den Tragegriff.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.
- Schützen Sie die Glastür vor Stößen gegen harten oder spitzen Gegenständen. Wenn die Glastür beschädigt ist, verwenden Sie das Gerät nicht weiter, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Lagern Sie keine explosionsfähige Stoffe wie z. B. Aerosolbehälter mit brennbarem Treibgas im Gerät.
- Das Gerät kann an zwei verschiedenen Stromversorgungsarten angeschlossen werden: Gleichstrom (12 V) und Wechselstrom (220 – 240 V). Überprüfen Sie, dass die Stromquelle mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen.

Lieferumfang

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- Mini-Kühlschrank
- 1 Gitterboden
- 1 Anschlusskabel für Wechselstromnetz
- 1 Anschlusskabel mit KFZ-Adapter
- Bedienungsanleitung

i Hinweis

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch den Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Abbildung A:

- 1 Tragegriff
- 2 Display
- 3 Temperatureinstellasten (A) (V)
- 4 Taste **SET**
- 5 EIN/AUS-Taste (P)
- 6 Spiegeltür
- 7 Türgriff
- 8 Türfach
- 9 Gitterboden
- 10 Anschlussbuchse AC (Wechselstrom)
- 11 Anschlussbuchse DC (Gleichstrom)
- 12 Betriebsanzeige
- 13 Ventilator
- 14 Lüftungsöffnungen

Abbildung B:

- 15 Netzanschlusskabel
- 16 Anschlusskabel mit KFZ-Adapter

Vor der Inbetriebnahme

- ◆ Entfernen Sie die Schutzfolie von der Spiegeltür **6**.
- ◆ Reinigen Sie das Innere des Gerätes wie im Kapitel **Reinigen** beschreiben.
- ◆ Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Unterlage. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät in ausreichendem Abstand zu Wänden oder Gegenständen steht, so dass die Luft zirkulieren kann.

Stromversorgung wählen

! ACHTUNG!

- Das Gerät kann an zwei verschiedenen Stromversorgungsarten angeschlossen werden: Gleichstrom (12 V) und Wechselstrom (220 – 240 V). Stellen Sie sicher, dass die Stromspannung der Stromquelle mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an eine Steckdose oder an den Zigarettenanzünder anschließen.

Stromversorgung mit Wechselstrom

- 1) Stecken Sie das Netzanschlusskabel **15** in die Anschlussbuchse AC **10** für Wechselstrom an der Geräterückseite.
- 2) Stecken Sie den Netzstecker in eine korrekt installierte und geerdete Netzsteckdose.

Stromversorgung über KFZ-Adapter

- 1) Stecken Sie das Anschlusskabel mit KFZ-Adapter **16** in die Anschlussbuchse DC **11** für Gleichstrom an der Geräterückseite.
- 2) Starten Sie den Motor Ihres Fahrzeugs.
- 3) Stecken Sie den KFZ-Adapter in die 12 V Stromversorgungsbuchse (z. B. Zigarettenanzünder) Ihres Fahrzeugs.

Bedienen

- 1) Drücken Sie die EIN/AUS-Taste **5** , um das Gerät einzuschalten.
Im Display **2** blinkt die Temperaturanzeige.

i HINWEIS

- Bei der Erstinbetriebnahme oder nachdem das Gerät stromlos gemacht worden war, blinkt im Display **2** immer die werksseitig voreingestellte Temperatur von 10 °C. Ansonsten blinkt im Display **2** die zuletzt eingestellte Temperatur.
- 2) Um die Temperatur einzustellen, drücken Sie die Taste **SET** **4**.
- ### i HINWEIS
- Solange die Temperaturanzeige im Display **2** blinkt, können Sie die Temperatur auch direkt einstellen, ohne vorher die Taste **SET** **4** drücken zu müssen.
- 3) Drücken Sie die Temperatureinstelltaste **3**  oder  so oft, bis die gewünschte Temperatur im Display **2** angezeigt wird.
 - 4) Warten Sie ca. 6 Sekunden, bis das Display **2** aufhört zu blinken. Die Einstellung ist jetzt gespeichert. Der Ventilator **13** beginnt zu arbeiten. Die Betriebsanzeige **12** leuchtet auf. Das Display **2** zeigt die im Inneren des Gerätes herrschende Temperatur.
- ### i HINWEIS
- Sie können eine Temperatureinstellung zwischen 4 °C und 16 °C wählen.
- 5) Wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden möchten, schalten Sie es aus durch Drücken der EIN/AUS-Taste **5**  für ca. 3 Sekunden. Die Betriebsanzeige **12** erlischt. Der Ventilator **13** bleibt noch für einige Sekunden in Betrieb und hört dann auf zu arbeiten.
 - 6) Ziehen den Netzstecker aus der Netzsteckdose bzw. den KFZ-Adapter aus dem Zigarettenanzünder.

Tipps für die optimale Nutzung

- Die Temperatur im Kühlschrank und die Dauer bis zur eingestellten Temperatur hängen von der Außentemperatur ab. Das Gerät arbeitet effektiver in einer kühleren Umgebung zwischen 18 °C und 25 °C.
- Die Temperaturregelung ermöglicht eine Kühlung bis zu 15 °C ± 3 °C unterhalb der Umgebungstemperatur. Im unteren Bereich des Kühlschranks ist es am kältesten.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät immer gut belüftet ist. Betreiben Sie den Mini-Kühlschrank nicht in Räumen mit schlechter Luftzirkulation, wie z. B. im Kofferraum.
- Für ein optimales Kühlresultat sorgen Sie dafür, dass mindestens 10 cm Abstand zur Geräterückseite eingehalten werden. Achten Sie darauf, dass der Ventilator 13 nicht blockiert und die Lüftungsöffnungen 14 nicht verstopft oder abgedeckt sind.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, um die Kühleffizienz nicht zu beeinträchtigen.
- Damit das Kühlgut schneller heruntergekühlt wird und länger kalt bleibt, sollte es vor dem Einlagern in den Mini-Kühlschrank vorgekühlt sein.
- Öffnen Sie die Spiegeltür 6 nur so oft wie nötig und so kurz wie möglich und stellen Sie sicher, dass sie richtig geschlossen ist. Der Türgriff 7 muss hörbar einrasten.
- Wenn Sie das Gerät mit dem 12 V KFZ-Adapter im Fahrzeug betreiben, lassen Sie das Gerät nur laufen, wenn auch der Motor läuft, um die Fahrzeugbatterie zu schonen.
- Beim Betrieb entsteht an der Innenwand des Kühlschranks Kondenswasser. Wischen Sie dieses Kondenswasser alle 1-2 Tage auf, damit es sich nicht am Boden ansammeln und herausfließen kann.
- Für die Lagerung höherer Behältnisse können Sie den Gitterboden 9 entfernen.

- Falls Sie Medikamente kühlen wollen, prüfen Sie, ob die Kühlleistung des Gerätes den Anforderungen der jeweiligen Arzneimittel entspricht.

Reinigen

⚠ GEFAHR!

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung das Anschlusskabel aus der Steckdose bzw. aus dem Zigarettenanzünder. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

⚠ WARNUNG!

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- Lassen Sie das Gerät vollständig auf Raumtemperatur kommen, bevor Sie es reinigen.

⚠ ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernde Reinigungsmittel und keine harten Gegenstände. Diese können das Gerät irreparabel beschädigen.
- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, insbesondere nicht in die Ventilatorschlitze oder die Lüftungsöffnungen 14.
- ◆ Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes und die Innenflächen mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Zur einfacheren Reinigung können Sie den Gitterboden 9 entfernen und das Türfach 8 nach oben herausnehmen. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch. Wischen Sie anschließend mit einem mit warmem Wasser befeuchteten Tuch nach.
- ◆ Den Gitterboden 9 und das Türfach 8 können Sie in warmem Spülwasser reinigen und anschließend mit klarem Wasser spülen.
- ◆ Reinigen Sie die Außenseite der Spiegeltür 6 mit einem mit Glasreiniger befeuchteten Tuch und reiben Sie sie anschließend trocken.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass alle Teile vollständig trocken sind, bevor Sie das Gerät verstauen oder wieder verwenden.

Aufbewahren

- ◆ Bewahren Sie das gereinigte und trockene Gerät mit leicht geöffneter Tür an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Fehler beheben

Problem	Ursache	Mögliche Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Stromquelle nicht angeschlossen	Überprüfen Sie die Verbindung zur Stromquelle.
Wasser sammelt sich im Gerät	Normale Bildung von Kondenswasser	Wischen Sie das Geräteinnere alle 1-2 Tage.
Das Gerät schaltet sich im Betrieb aus	Mangelnde Luftzirkulation	Sorgen Sie für ausreichende Luftzirkulation. Halten Sie die Lüftungsöffnungen 14 frei.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU

unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Technische Daten

Wechselstrombetrieb:	
Eingangsspannung	220-240 V ~, 50-60 Hz
Eingangsstrom	0,4 A
Leistungsaufnahme	48 W
Gleichstrombetrieb:	
Eingangsspannung	12 V 
Eingangsstrom	3 A
Leistungsaufnahme	36 W
Schutzklasse	II / 
Nutzvolumen	4,3 l
Energieverbrauch	420,5 kWh/Jahr
Klimaklasse	SN, N (+10 °C bis +32 °C)
Kühlleistung	bis zu 15 °C ± 3 °C unter Umgebungstemperatur



Dieses Zeichen bestätigt, dass das Produkt den in Großbritannien geltenden Anforderungen an die Produktsicherheit entspricht.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Servicenerledigung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonund die Artikelnummer (IAN) 472548_2407 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 472548_2407 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/ Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 472548_2407

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

Für den EU-Markt



KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Für den GB-Markt

Lidl Great Britain Ltd
Lidl House 14 Kingston Road
Surbiton
KT5 9NU

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Stand der Informationen:

01/2025 · Ident.-No.: SKM48A1-102024-2

IAN 472548_2407